

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 4 (1931)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Chronique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Chronique

Congrès international de l'Habitation à Berlin,  
du 1<sup>er</sup> au 5 juin 1931.

La préparation des publications éditées à l'occasion du Congrès de Berlin organisé par l'Association Internationale de l'Habitation, avance rapidement. C'est une quinzaine de jours environ qu'est parue la publication I qui traite de la visite de Berlin et du voyage d'études à Breslau, Prague, Dresde, Leipzig et dans les régions industrielles du centre de l'Allemagne. La parution de la seconde publication, parmi les sept qui sont éditées à l'occasion du Congrès, suivra immédiatement celle de la première. C'est un fort volume de 550 pages, d'une présentation parfaite, et qui contient les rapports de 16 pays sur le thème I du Congrès: « L'importance sociale actuelle et future du problème économique de l'habitation. » (De l'activité privée, publique et des organisations d'utilité publique pour parer à la crise du logement.)

## L'IDÉAL de la Ménagère



### BOILER A GAZ

Certificats de l'union des usines à  
— gaz Suisses et du —  
LABORATOIRE FÉDÉRAL D'ESSAIS  
— DES MATÉRIAUX ZURICH —

Appareils non compliqués,  
consommation petite,  
extérieur élégant,  
construction rigide et durable.

Ce rapport, préparé par des spécialistes compétents offre un riche matériel sur la situation internationale en matière d'habitation. Il est recommandé à tous ceux qui participent au Congrès ou à ceux qui veulent recevoir cette intéressante publication de faire parvenir le plus tôt possible leur participation (20 RM) au secrétaire général de l'Association, Hansa-Allee, 27, Francfort s. M., afin que l'expédition puisse suivre immédiatement.

## ADRESSES RECOMMANDÉES

### Assurance.

Assurance mutuelle vaudoise, Benjamin-Constant, 2, Lausanne.

### Charpente et menuiserie.

Jean Soulié, 8, rue Butini, Genève,  
L. Degaudenzi, rue de Veyrier, 12, Genève.

### Chauffage.

Calorie S. A. rue de l'Est, 5-7, Genève.  
Calorie S. A. rue du Crest, Lausanne.  
Neuhaus, Montétan, Lausanne.

### Electricité.

Dupraz S. A. Tour Maitresse, 3, Genève,  
L. Gauderay, Escaliers du Grand-Pont, 4, Lausanne.  
L. Deangeli et A. Santoni, r. de la Servette, 31, Genève.  
Deluche et Fornasari, r. l'Ecole Médecine, 1, Genève.

### Ferblanterie.

Richard, frères, Valentin, 58, Lausanne.

### Ingénieur.

Perrin et Tuscher, rue de Chantepoulet, 4, Genève.

### Installations sanitaires.

G. Constantin, rue Caroline, 12, Genève.  
Perret, Daniel, Av. de Béthusy, 6 8, Lausanne.  
W. Depierraz, rue du Bourg, 27, Lausanne.

### Linoleum.

S. A. Linoleum, Giubiasco, Bureau central de vente Bâle

### Matériaux de construction.

S. Marendaz, Queue d'Arve, Genève.  
R. Barbero et C<sup>ie</sup>, Chêne-Bourg, Genève.

### Menuiserie.

C. Cuendet, Bois-Gentil, Lausanne.

### Papiers peints.

A. Dumont, Boul. Helvétique, 19, Genève.  
Maison Esquivillon, Boul. Georges-Favon, 9, Genève.  
Edouard Vautravers, rue de la Monnaie, 3, Genève.  
Genoud & C<sup>ie</sup>, r. de l'Ecole Supérieur Etraz, Lausanne.  
A. Meystre, St-Pierre, 14, Lausanne.

### Peinture.

F.-A. Chométy, Glacis de Rive, 15, Genève.  
M. Corte, chemin Vinet, 31, Lausanne.

### Engrais pour jardins

H. Barbosa, rue du Pont-Neuf, 8, Genève.

### Serrurerie.

Ed. Hess, rue de Carouge, 10, Genève.  
F. Rübli, avenue des Oiseaux, 7, Lausanne.  
A. Winterhalter, r. du Vieux-Collège, 9, Genève.

### Voitures.

M. Clerc, Boul. Helvétique, Genève.  
F. Grasset, Servette, 17, Genève.

### Travaux du Bâtiment.

A. Berteletti, avenue Blanc, 12, Genève.  
H. Pedrolì, La Tour-de-Peilz.  
Coop. des ouvriers du bâtiment, Mauborget, 3, Lausanne.  
Hoirie P. Ebanista, avenue de Cour, Lausanne.  
D. Cortellini, avenue de France, 5, Lausanne.

### Vitrierie.

L. Meid, rue du Port, 4, Genève.  
L. Marioni, rue d'Alè, 23, Lausanne.

GENÈVE — IMPRIMERIE PAUL RICHTER